



Wrocław, dnia 12.01.2022 r.

**Rada Osiedla  
Karłowice-Różanka**

WCRS.BRO. **46** .2022

Numer sprawy: WCRS.BRO.504.2.2022.JF

Szanowni Państwo,

uprzejmie informuję, że na podstawie Uchwały Nr XXXII/816/20 Rady Miejskiej Wrocławia w sprawie budżetu Miasta na 2022 rok, na działalność Osiedla zaplanowano **kwotę wydatków** w wysokości 49 250 zł wynikającą z liczby mieszkańców.

Jednocześnie informuję, że od 2021 roku procedura płatności za media dostarczane do lokali przekazanych do korzystania Osiedlom, a pozostających w zarządzie Spółki Wrocławskie Mieszkania oraz Zarządu Zasobu Komunalnego, będzie realizowana bezpośrednio przez każdego z zarządców. Środki finansowe na ten cel zostały już przekazane Wrocławskich Mieszkaniami Sp. z o.o. oraz ZZK. W przypadku pozostałych lokali procedura nie zmienia się, a płatności dokonywane będą nadal przez WCRS.

W załączeniu przekazujemy wypełniony załącznik do uchwały Rady Osiedla w sprawie przyjęcia planu wydatków osiedla na 2022 rok. Wskazane kwoty wynikają ze złożonego przez Zarząd Osiedla projektu na 2022 rok.

W przypadku wprowadzenia zmian w planie wydatków w stosunku do przyjętego projektu zmiany te zgodnie z podjętą przez Radę Osiedla uchwałą będą one wymagały zatwierdzenia stosownym Zarządzeniem Prezydenta. **Realizacja wydatków w ramach proponowanych zmian możliwa będzie dopiero po zatwierdzeniu zmian.**

Ponadto informuję, że zgodnie z Uchwałą Nr XXXII/690/16 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 24.11.2016r. **zmieniającą** Uchwałą Nr XXXIX/2469/05 Rady Miejskiej Wrocławia w sprawie określenia zasad, na jakich członkom organów osiedli przysługują diety, „wysokość środków przeznaczonych na diety nie może przekroczyć 30% wysokości środków finansowych ustalonych na podstawie liczby mieszkańców”.

W przypadku planowania środków finansowych na wydatki związane z umowami zleceń z osobami fizycznymi (§ 4170/999 – wynagrodzenie brutto), należy uwzględnić ewentualne składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (§ 4110/510) oraz składki na fundusz pracy (§ 4120/530). Ustalenie wymagalności odprowadzenia składek i ich wysokości, następuje każdorazowo na podstawie oświadczenia zleceniobiorcy, które powinno być dołączone do wniosku Zarządu Osiedla dotyczącego zawarcia umowy z osobą fizyczną.

**Przedmiotowe wnioski muszą uwzględniać obowiązującą obecnie w umowach cywilno-prawnych minimalną stawkę wynagrodzenia, wynoszącą 19,70 zł brutto za jedną godzinę pracy.**



W przypadku realizacji przez Osiedle dodatkowych zadań społecznych (np. klub seniora, centrum aktywizacji dzieci i młodzieży) proszę o uwzględnienie w planie wydatków konieczności poniesienia z tego tytułu wydatków w I kwartale 2021 roku, do czasu uruchomienie dodatkowych środków, przekazywanych na ten cel przez Wydział Zdrowia i Spraw Społecznych Urzędu Miejskiego lub Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego. Uprzejmie przypominam, że zgodnie z § 13 oraz § 34 Statutu Osiedla, uchwalanie planu finansowego należy do wyłącznej właściwości Rady Osiedla, a Rada uchwała plan w terminie nie dłuższym niż 14 dni od dnia otrzymania informacji o ostatecznych kwotach wydatków przyjętych w uchwale budżetowej.

W związku z powyższym, proszę o przyjęcie planu wydatków i dostarczenie go (wraz ze stosowną uchwałą Rady Osiedla) do Wrocławskiego Centrum Rozwoju Społecznego.

**Jednocześnie uprzejmie prosimy o bardzo rozważne planowanie wydatków w zakresie dodatkowych środków przyznanych na realizację zadań społecznych. Poza wyjątkowymi sytuacjami losowymi, nie przewidujemy możliwości przesunięć środków w tym obszarze, szczególnie na zakup środków trwałych (np. wyposażenie siedzib).**

**Ponadto informuję, że zaciągnięcie zobowiązań wymagające zmiany planu na podstawie uchwały Rady Osiedla może nastąpić dopiero po zatwierdzeniu tych zmian Zarządzeniem Prezydenta Wrocławia.**

Z wyrazami szacunku,

DYREKTOR  
Dorota Feliks  
*[Signature]*

Sprawę prowadzi:

Jacek Fałowski tel 71-77-24-964, e-mail: jacek.falowski@wcrs.wroclaw.pl

Sporządził:

Jacek Fałowski tel 71-77-24-964, e-mail: jacek.falowski@wcrs.wroclaw.pl

Załączniki:

Załącznik do uchwały w sprawie przyjęcia planu wydatków Rady Osiedla

Główny Księgowy  
*[Signature]*  
Elżbieta Łoba

**Załącznik do uchwały Rad Osiedla w sprawie przyjęcia planu wydatków na 2022 rok**

**Rada Osiedla:** **Karłowice-Różanka**

**Numer uchwały RO:**

**z dnia:**

Dział	Rozdział	Paragraf	Pozycja	Fundusz	Zadanie	Kwota planu <sup>1)</sup>	Planowane zakupy materiałów i usług oraz ich przeznaczenie
750	75022	3030/999	06 koszty administracyjne	GW	WCRS/B/09	14 600	Różne wydatki na rzecz osób fizycznych - wypłaty diet dla radnych osiedlowych
750	75022	4110/510	02 festyny i pikniki integracyjne	GW	WCRS/B/09	90	Składki na ubezpieczenia społeczne od umów zleceń - składki od umów zleceń związanych z organizacją festynów i pikników osiedlowych np.: umowy dot. prowadzenia zajęć, sędziowania, zabezpieczenia medycznego, oprawy artystycznej
750	75022	4110/510	03 imprezy okolicznościowe - (np. wigilie, mikołajki), prelekcje, spotkania z ciekawymi ludźmi i mieszkańcami...	GW	WCRS/B/09	350	Składki na ubezpieczenia społeczne od umów zleceń - składki od umów zleceń związanych z organizacją imprez okolicznościowych np.: umowy dot. występów, recitali, prelekcji, porad, prezentacji szkoleń, warsztatów
750	75022	4110/510	04 klub seniora	GW	WCRS/B/09	90	Składki na ubezpieczenia społeczne od umów zleceń - składki od umów zleceń związanych z organizacją imprez okolicznościowych np.: umowy dot. prowadzenia klubu, sprzątania, organizacji zajęć
750	75022	4110/510	05 koła i kluby tematyczne - np.. wędkarski, modelarski, fotograficzny...	GW	WCRS/B/09	90	Składki na ubezpieczenia społeczne od umów zleceń - składki od umów zleceń związanych z organizacją imprez okolicznościowych np.: umowy dot. prowadzenia klubu, sprzątania, organizacji zajęć tematycznych

<sup>1)</sup> kwoty w paragrafie należy planować do pełnych 10zł

**Załącznik do uchwały Rad Osiedla w sprawie przyjęcia planu wydatków na 2022 rok**

**Karłowice-Różanka**

**Rada Osiedla:**

**Numer uchwały RO:**

**z dnia:**

Dział	Rozdział	Paragraf	Pozycja	Fundusz	Zadanie	Kwota planu <sup>1)</sup>	Planowane zakupy materiałów i usług oraz ich przeznaczenie
750	75022	4110/510	06 koszty administracyjne	GW	WCRS/B/09	180	Składki na ubezpieczenia społeczne od umów zleceń - składki od umów zleceń związanych z organizacją imprez okolicznościowych np.: umowy dot. drobnych czynności konserwatorskich - napraw i remontów, umowy dot. obsługi sekretariatu, sprzątania siedziby, pielęgnacji terenów zielonych znajdujących się pod opieką osiedla
750	75022	4110/510	08 świetlica młodzieżowa	GW	WCRS/B/09	90	Składki na ubezpieczenia społeczne od umów zleceń - składki od umów zleceń związanych z organizacją imprez okolicznościowych np.: umowy dot. prowadzenia świetlicy, sprzątania, organizacja zajęć tematycznych
750	75022	4120/530	03 imprezy okolicznościowe - (np. wigilie, mikołajki), prelekcje, spotkania z ciekawymi ludźmi i mieszkańcami...	GW	WCRS/B/09	50	Składki na Fundusz Pracy od umów zleceń - składki od umów zleceń związanych z organizacją imprez okolicznościowych np.: umowy dot. występów, recitali, prelekcji, porad, prezentacji szkoleń, warsztatów
750	75022	4120/530	04 klub seniora	GW	WCRS/B/09	30	Składki na Fundusz Pracy od umów zleceń - składki od umów zleceń związanych z organizacją imprez okolicznościowych np.: umowy dot. prowadzenia klubu, sprzątania, organizacji zajęć
750	75022	4120/530	05 koła i kluby tematyczne - np.. wędkarski, modelarski, fotograficzny...	GW	WCRS/B/09	30	Składki na Fundusz Pracy od umów zleceń -składki od umów zleceń związanych z organizacją imprez okolicznościowych np.: umowy dot. prowadzenia klubu, sprzątania, organizacji zajęć tematycznych



<sup>1)</sup> kwoty w paragrafie należy planować do pełnych 10zł

**Załącznik do uchwały Rad Osiedla w sprawie przyjęcia planu wydatków na 2022 rok**

**Karłowice-Różanka**

**Rada Osiedla:**

**Numer uchwały RO:**

**z dnia:**

Dział	Rozdział	Paragraf	Pozycja	Fundusz	Zadanie	Kwota planu <sup>1)</sup>	Planowane zakupy materiałów i usług oraz ich przeznaczenie
750	75022	4120/530	06 koszty administracyjne	GW	WCRS/B/09	30	Składki na Fundusz Pracy od umów zleceń - składki od umów zleceń związanych z organizacją imprez okolicznościowych np.: umowy dot. drobnych czynności konserwatorskich - napraw i remontów, umowy dot. obsługi sekretariatu, sprzątania siedziby, pielęgnacji terenów zielonych znajdujących się pod opieką osiedla
750	75022	4170/999	02 festyny i pikniki integracyjne	GW	WCRS/B/09	500	Umowy zlecenia i umowy o dzieło z osobami fizycznymi - związanymi z organizacją festynów i pikników osiedlowych np.: umowy dot. prowadzenia zajęć, sędziowania, zabezpieczenia medycznego, oprawy artystycznej
750	75022	4170/999	03 imprezy okolicznościowe - (np. wigilie, mikołajki), prelekcje, spotkania z ciekawymi ludźmi i mieszkańcami...	GW	WCRS/B/09	2 000	Umowy zlecenia i umowy o dzieło z osobami fizycznymi - związanymi z organizacją imprez okolicznościowych np.: umowy dot. występów, recitali, prelekcji, porad, prezentacji szkoleń, warsztatów
750	75022	4170/999	04 klub seniora	GW	WCRS/B/09	500	Umowy zlecenia i umowy o dzieło z osobami fizycznymi - związanymi z organizacją imprez okolicznościowych np.: umowy dot. prowadzenia klubu, sprzątania, organizacji zajęć
750	75022	4170/999	05 koła i kluby tematyczne - np.. wędkarski, modelarski, fotograficzny...	GW	WCRS/B/09	500	Umowy zlecenia i umowy o dzieło z osobami fizycznymi - związanymi z organizacją imprez okolicznościowych np.: umowy dot. prowadzenia klubu, sprzątania, organizacji zajęć tematycznych

<sup>1)</sup> Kwoty w paragrafie należy planować do pełnych 10zł

**Załącznik do uchwały Rad Osiedla w sprawie przyjęcia planu wydatków na 2022 rok**

**Kartowice-Różanka**

**Rada Osiedla:**

**Numer uchwały RO:**

**z dnia:**

Dział	Rozdział	Paragraf	Pozycja	Fundusz	Zadanie	Kwota planu <sup>1)</sup>	Planowane zakupy materiałów i usług oraz ich przeznaczenie
750	75022	4170/999	06 koszty administracyjne	GW	WCRS/B/09	1 000	Umowy zlecenia i umowy o dzieło z osobami fizycznymi - związanymi z organizacją imprez okolicznościowych np.: umowy dot. drobnych czynności konserwatorskich - napraw i remontów, umowy dot. obsługi sekretariatu, sprzątania siedziby, pielęgnacji terenów zielonych znajdujących się pod opieką osiedla
750	75022	4170/999	08 świetlica młodzieżowa	GW	WCRS/B/09	500	Umowy zlecenia i umowy o dzieło z osobami fizycznymi - związanymi z organizacją imprez okolicznościowych np.: umowy dot. prowadzenia świetlicy, sprzątania, organizacji zajęć tematycznych
750	75022	4190/999	09 turnieje, konkursy i imprezy sportowe oraz tematyczne - np. historyczne, plastyczne, językowe, dot. czystości i estetyki osiedla,	GW	WCRS/B/09	500	Nagrody konkursowe - zakup nagród rzeczowych oraz nagród w formie biletów wstępu do teatru, kina... w ramach organizacji turniejów, konkursów i imprez sportowych oraz tematycznych
750	75022	4210/999	02 festyny i pikniki integracyjne	GW	WCRS/B/09	500	Zakup materiałów i wyposażenia - na potrzeby organizacji festynu np.: jednorazowe talerzyki, sztucce, ręczniki papierowe, środki czystości, materiały potrzebne do zorganizowania konkursów podczas festynu - np.. papier, taśmy zabezpieczające
750	75022	4210/999	03 imprezy okolicznościowe - (np. wigilie, mikołajki), prelekcje, spotkania z ciekawymi ludźmi i mieszkańcami...	GW	WCRS/B/09	2 380	Zakup materiałów i wyposażenia - na potrzeby organizacji imprez okolicznościowych np.: jednorazowe talerzyki, sztucce, ręczniki papierowe, środki czystości, a także zabawek, książek do paczek dla dzieci na mikołaja



<sup>1)</sup> kwoty w paragrafie należy planować do pełnych 10zł

**Załącznik do uchwały Rad Osiedla w sprawie przyjęcia planu wydatków na 2022 rok**

**Rada Osiedla:** Kartowice-Różanka

**Numer uchwały RO:**

**z dnia:**

Dział	Rozdział	Paragraf	Pozycja	Fundusz	Zadanie	Kwota planu <sup>1)</sup>	Planowane zakupy materiałów i usług oraz ich przeznaczenie
750	75022	4210/999	04 klub seniora	GW	WCRS/B/09	1 000	Zakup materiałów i wyposażenia - na potrzeby działalności Klubu seniora
750	75022	4210/999	05 koła i kluby tematyczne - np.. wędzarski, modelarski, fotograficzny...	GW	WCRS/B/09	1 000	Zakup materiałów i wyposażenia - na potrzeby działalności kół i klubów temacyjnych
750	75022	4210/999	06 koszty administracyjne	GW	WCRS/B/09	2 000	Zakup materiałów i wyposażenia - na potrzeby Rady Osiedla - zakupy art. biurowych - papieru ksero, tonerów, środków czystości, urządzeń i akcesoriów biurowych, mebli biurowych, zakup opatrunków oraz zakupy niezbędne do drobnej konserwacji - zakup kinkietu, gniazdka, żaluzji
750	75022	4210/999	08 świetlica młodzieżowa	GW	WCRS/B/09	1 000	Zakup materiałów i wyposażenia - na potrzeby działalności świetlicy osiedlowej - zakup art. biurowych, środków czystości
750	75022	4220/999	02 festyny i pikniki integracyjne	GW	WCRS/B/09	500	Zakup środków żywności - na potrzeby poczęstunku dla mieszkańców i zaproszonych gości w ramach organizacji festynu np. zakup wody mineralnej, soków, kiełbas, chleba...

<sup>1)</sup> kwoty w paragrafie należy planować do pełnych 10zł

**Załącznik do uchwały Rad Osiedla w sprawie przyjęcia planu wydatków na 2022 rok**

**Rada Osiedla:** Kartowice-Różanka

**Numer uchwały RO:**

**z dnia:**

Dział	Rozdział	Paragraf	Pozycja	Fundusz	Zadanie	Kwota planu <sup>1)</sup>	Planowane zakupy materiałów i usług oraz ich przeznaczenie
750	75022	4220/999	03 imprezy okolicznościowe - (np. wigilie, mikołajki), prelekcje, spotkania z ciekawymi ludźmi i mieszkańcami...	GW	WCRS/B/09	1 000	Zakup środków żywności - na potrzeby poczęstunku dla mieszkańców i zaproszonych gości w ramach organizacji wigilii i mikołajek np. zakup wody mineralnej, soków, kielbas, chleba... oraz przygotowania paczek świątecznych dla mieszkańców osiedla
750	75022	4220/999	04 klub seniora	GW	WCRS/B/09	500	Zakup środków żywności - na potrzeby działalności klubu seniora - spotkania członków klubu seniora np. zakup wody mineralnej, soków, sodyczy...
750	75022	4220/999	06 koszty administracyjne	GW	WCRS/B/09	1 000	Zakup środków żywności - na potrzeby sesji Rady Osiedla oraz spotkań z mieszkańcami osiedla np. zakup wody mineralnej, soków, sodyczy...
750	75022	4240/999	11 zakup książek i pomocy dydaktycznych dla jednostek gminnych	GW	WCRS/B/09	1 500	Zakup pomocy naukowych, dydaktycznych i książek - zakupy książek i pomocy dydaktycznych dla jednostek gminnych - biblioteki, szkoły, przedszkola, domu kultury (np.: podręczniki, zabawki edukacyjne)
750	75022	4260/001	02 festyny i pikniki integracyjne	GW	WCRS/B/09	500	Zakup energii elektrycznej - koszt energii i przyłącza energetycznego

<sup>1)</sup> kwoty w paragrafie należy planować do pełnych 10zł

44



## Załącznik do uchwały Rad Osiedla w sprawie przyjęcia planu wydatków na 2022 rok

Rada Osiedla: **Karłowice-Różanka**

Numer uchwały RO:

z dnia:

Dział	Rozdział	Paragraf	Pozycja	Fundusz	Zadanie	Kwota planu <sup>1)</sup>	Planowane zakupy materiałów i usług oraz ich przeznaczenie
750	75022	4300/999	02 festyny i pikniki integracyjne	GW	WCRS/B/09	1 000	Zakup usług pozostałych - usługi na potrzeby organizacji festynów - np.. umowy z firmami dot. wynajmu sceny, nagłośnienia, oprawy technicznej i artystycznej, urządzeń zabawowych, organizacji imprez, cateringu, obsługi sanitarnej
750	75022	4300/999	03 imprezy okolicznościowe - (np. wigilie, mikołajki), prelekcje, spotkania z ciekawymi ludźmi i mieszkańcami...	GW	WCRS/B/09	4 000	Zakup usług pozostałych - usługi na potrzeby organizacji imprez okolicznościowych - np: umowy z firmami dot. nagłośnienia, oprawy technicznej i artystycznej, organizacji imprez, bilety, usługę przygotowania paczek świątecznych
750	75022	4300/999	04 klub seniora	GW	WCRS/B/09	1 000	Zakup usług pozostałych - usługi na potrzeby działalności klubu seniora - np: bilety do kina lub teatru, usługi gastronomiczne i cateringowe, usługi transportu, noclegów
750	75022	4300/999	05 koła i kluby tematyczne - np.. wędkarski, modelarski, fotograficzny...	GW	WCRS/B/09	1 000	Zakup usług pozostałych - usługi na potrzeby działalności kół i klubów tematycznych - np. usługi ksero, usługi kurierskie
750	75022	4300/999	06 koszty administracyjne	GW	WCRS/B/09	2 000	Zakup usług pozostałych - zakup usług na potrzeby Rady Osiedla - np. opłaty pocztowe, kurierskie(m.in. dostawa zakupów internetowych) i znaczki, wykonanie pieczętek, umowy z firmami dot. ochrony i monitoringu pomieszczeń osiedla, pielęgnowanie terenów zielonych przekazanych osiedlu, abonament RTV

<sup>1)</sup> kwoty w paragrafie należy planować do pełnych 10zł

**Załącznik do uchwały Rad Osiedla w sprawie przyjęcia planu wydatków na 2022 rok**

**Rada Osiedla:** Kartowice-Różanka

**Numer uchwały RO:**

**z dnia:**

Dział	Rozdział	Paragraf	Pozycja	Fundusz	Zadanie	Kwota planu <sup>1)</sup>	Planowane zakupy materiałów i usług oraz ich przeznaczenie
750	75022	4300/999	07 promocja osiedla - gazetka osiedlowa, strona internetowa, plakaty i publikacje o osiedlu	GW	WCRS/B/09	2 000	Zakup usług pozostałych - zakup usług związanych z promocją osiedla - np.: umowy z firmami dot. usług poligraficznych
750	75022	4300/999	08 świetlica młodzieżowa	GW	WCRS/B/09	1 000	Zakup usług pozostałych - zakup usług związanych z działalnością świetlicy młodzieżowej np.: usługi gastronomiczne, cateringowe, kurierskie
750	75022	4360/800	06 koszty administracyjne	GW	WCRS/B/09	500	Usługi dostępu do internetu (wydatki na informatykę) - dostęp do internetu: abonament lub doładowania kart prepaid do łączności internetowej
750	75022	4430/001	03 imprezy okolicznościowe - (np. wigilie, mikołajki), prelekcje, spotkania z ciekawymi ludźmi i mieszkańcami...	GW	WCRS/B/09	500	Różne opłaty i składki - ubezpieczenia (koszt ubezpieczenia dodatkowego) - np. ubezpieczenie imprezy okolicznościowej
750	75022	4430/001	04 klub seniora	GW	WCRS/B/09	240	Różne opłaty i składki - ubezpieczenia (koszt ubezpieczenia dodatkowego) - np. ubezpieczenie wycieczki klubu seniora

4

Załącznik do uchwały Rad Osiedla w sprawie przyjęcia planu wydatków na 2022 rok

Rada Osiedla: **Karłowice-Różanka**

Numer uchwały RO:

z dnia:

Dział	Rozdział	Paragraf	Pozycja	Fundusz	Zadanie	Kwota planu <sup>1)</sup>	Planowane zakupy materiałów i usług oraz ich przeznaczenie
750	75022	4210/999	21 media	GW	WCRS/B/09	2 000	Zakup materiałów i wyposażenia - opłaty za materiały

Razem:

**49 250**

Główny Księgowy  
Elżbieta Łaska

DYREKTOR  
Carota Feliks